

УДК 81.11'36

***DON'T OMIT –S!*: A COMMON GRAMMATICAL ERROR OF CHINESE SPEAKERS OF ENGLISH**

Elena L. Yakovleva**Assistant Professor of English Department****Wenzao Ursuline University of Languages**80793, Taiwan, R.O.C., Kaohsiung, Mintsu 1st Rd., 900. elena_jakovleva_75@yahoo.com

The paper presents an analysis of the common grammatical error of Taiwanese students in oral English, namely the omission of the final suffix -s in its three grammatical functions, especially in the 3rd person singular. The major causes of this error are studied in this paper and further divided into two main categories, the grammatical and phonetic one. The omission of -s is primarily considered as interference error or “negative transfer” caused by non-inflectional nature of the Chinese language. In the article, the author emphasizes a role of the teacher in the selection of a suitable teaching method for this grammatical rule considering the phonological features of the final bound, inflectional morpheme -s in English, and linguistic features of the native language.

Key words: error analysis; inflectional morphological error interference; interlingual and intralingual L2 learning problem; missing surface inflection hypothesis.

***НЕ ОПУСКАЙ –S!*: ОСНОВНАЯ ГРАММАТИЧЕСКАЯ ОШИБКА КИТАЙЦЕВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Елена Леонидовна Яковлева**к. филос. н., ассистент профессора кафедры английского языка****Языковой университет Вензао Урзулин (Тайвань)**

Представлен анализ распространенной грамматической ошибки тайваньских студентов в устной речи на английском языке, а именно упущение конечного суффикса –s во всех трех его грамматических функциях, в особенности в 3 лице ед. ч. Дается обзор основных причин, приводящих к данной ошибке, которые далее поделены на две категории, грамматическую и фонетическую. Упущение -s является прежде всего ошибкой интерференции или «негативного переноса», обусловленного неинфлективным характером китайского языка. В статье подчёркивается роль преподавателя в выборе подходящего метода освоения данного грамматического правила с учетом фонологических особенностей конечной связанной инфлективной морфемы –s в английском языке и языковых особенностей родного языка.

Ключевые слова: анализ ошибок; интерференция инфлективной морфологической ошибки; меж- и внутриязыковая проблема изучения иностранного языка; гипотеза отсутствующей поверхностной флексии.